

市報

# みなみ魚沼



## 「南魚沼市コシヒカリの日」 イベントでの青空給食

～おにぎり、おいしいよ～

### おもな内容

- 各課からのお知らせ……………2
- 市長の一言日記……………3
- まなびのひろば……………15
- けんこうひろば……………19
- 掲示板……………21
- ニュースプラザ……………24



◆ 全校児童数 241人 ◆ 職員数 22人 ※ 9月1日現在

## 教育目標

# やさしく かしこく たくましく

## 三つの柱

### やさしく

### あいさつ・思いやり



小中学校連携「あいさつロード」(登校時に中学生と一緒にいるあいさつ運動)、「フラワーロード」(プランターに花の苗を植え、全校で育てる活動)などに取り組み、「安心」と「思いやり」のある人間関係を育成しています。

あいさつロードで、中学生のあいさつは、とても大きい声でした。わたしも大きい声であいさつをしたら、あいさつを返してくれてうれしかったです。地域の人も参加してくれてよかったです。(5年児童)

### かしこく

### 活用・表現



思考力・表現力を高める授業や家庭学習の習慣化などにより「基礎・基本の定着」と「活用力充実」の取り組みを進めています。また、社会性育成と学力向上は一体と捉え、授業の中で社会性を育てています。

総合的な学習の時間に、ふるさと城内のことを調べました。井口市長から昔の城内のことやこれからのこと、未来の私たちに期待をかけている話をいただきました。城内がますます好きになりました。(6年児童)

### たくましく

### 体力・健康



自分の成長を実感できる体育授業や体力・気力・技術を向上させる特設活動(水泳・陸上・スキー)を実施すること、規則正しい生活習慣を身につけることで、「体力の向上」や「健康な体づくり」を推進しています。

わたしの家は台所に「四角い窓家庭教育宣言」がはってあります。家の人と話し合っ、テレビを見る時間やゲームをする時間などの約束を守っています。早い時間に寝ると、朝スッキリします。(4年児童)



## 創立百四十周年

歴史と伝統・あいさつと

学びと笑顔のあふれる城内小



### 「ふるさと納税について考える」

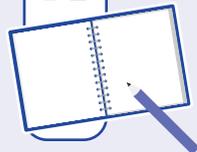
秋も深まり紅葉も一番の見ごろとなりました。市内の紅葉の名所にも多くの観光客に訪れていただいているようで、大変ありがたく思っています。改めて我が「故郷」に誇りを感じています。

さて、故郷を離れ、都市部で暮らしている皆さまが、少しでも故郷が発展することを願い、都市部と地方の自治体収入のアンバランス解消に寄与することを目的に、「ふるさと納税」制度が設けられたのは平成20年でありました。この間、南魚沼市を応援しようとする大勢の皆さまから多額のふるさと納税（延べ235人、総額24,705千円余り）をいただきました。心よりお礼申し上げます。

しかし、現在、ある問題が浮上してきています。それはふるさと納税をしていただいた方に対する「お礼の品物」です。純粋に故郷を応援しようとする方が多いことは確かですが、一部には「品物」目当てで、全く関係のない

## 市長の

### 一日日記



い市町村に納税する人が増えてきていることです。返礼品の二覧ウェブサイトまで開設され、納税者の関心を引いているということですが、このようなことが助長されますと、自分の故郷を応援したり、都市部と地方の税収のアンバランスを解消するという本来の目的に合致しなくなりそうです。その上に、前述のように「品物」目当てになると、地方から地方へと税金が流れてしまい、豪華な品物を用意した自治体に収入が偏るだけとなります。さらにその自治体も「品物代金」が「納税収入」とさほど変わらないという例もあるようです。考えようによっては、その品物によって知名度が上がったり、その品物を生産・製造する業界が活気づく効果はあると思います。しかし、それは一過性であり、継続的にその地域の活性化に繋がるかは大いに疑問でもあります。もちろんそのことを非難する気持ちは毛頭ありませんが、「ふるさと納税」制度の主旨から大きく逸脱していることは確かだと思えます。ちなみに南魚沼市は「お礼品」は用意していませんが、他の自治体の例や動向をみると、「制度の主旨」ということだけに固執してよいのか悩んでいることも事実です。市民の皆さまはどう考えられますか。



## 国際大学留学生 お国自慢コーナー

シリーズ  
第19回

～boast of my country～

「カンボジア」ラン、サリさん

### 【私の国はこんなところ】

もしカンボジアを訪れたならば、観光のまち「シェムリアップ」を訪れることを、お勧めします。そこで世界遺産アンコールワットをはじめとする有名な古代の寺院や歴史的遺産を巡ることは当然ながら、トゥクトゥク（3輪タクシー）に乗ってまちを走り、カンボジア人の日常生活を見ることがとても楽しいことを、私は保証します。さらにトンレサップ川をクルーズし、水上集落やそこに暮らす人々の生活を見ることがお勧めします。あなたはカンボジアの本当の文化に接することができます。

### 【南魚沼市に住んで感じた事】

近代的な都市よりも、魅力的な地方のまち「南魚沼市」を訪問することを私はみなに勧めています。私のお気に入り、どの季節に登っても、遠くから眺めても素晴らしい場所、八海山です。夏には忘れられないトレッキングを経験できる八海山は、冬にはスキーヤーとスノーボーダーのために魅力的なゲレンデとなり、山頂からはまばゆいばかりの雪国の景色を見ることができます。一番有名なおいしいお米「南魚沼産コシヒカリ」だけではなく、特産品の「八色スイカ」もとてもおいしいので絶対に食べてみなければならぬものです。



### カンボジア王国

(公用語) クメール語  
(首都) プノンペン  
(面積) 181,035km<sup>2</sup>(87位)  
(人口) 1,513.5万人(68位)  
(GDP(PPP)) 282億ドル(99位)  
(通貨) リエル(KHR)

\*GDPは国内総生産のことで購買力平価説(PPP)により算出した数値です

# 国民健康保険 平成25年度決算などの状況

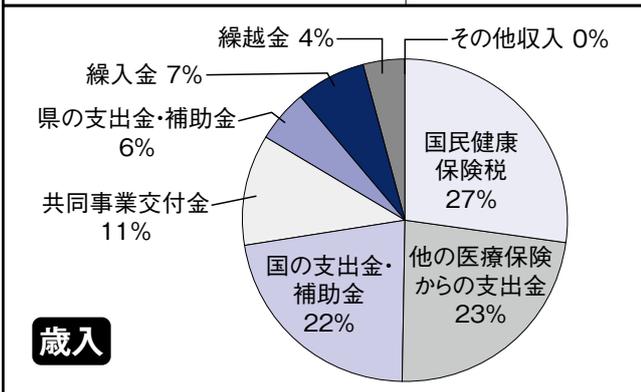
【問合せ】 市民課 国保年金係 ☎773-6661

国民健康保険は、自営業、専業農家、退職した人などが加入している医療保険です。南魚沼市民の約27%が加入しています。国民健康保険は「国民皆保険」を支える最後のセーフティネットです。加入者のみなさんからの保険税収入のほか、国、県、市と他の医療保険からの拠出金などで成り立っています。

平成25年度の決算状況をお知らせします。制度への理解と協力をお願いします。

## ●歳入の部

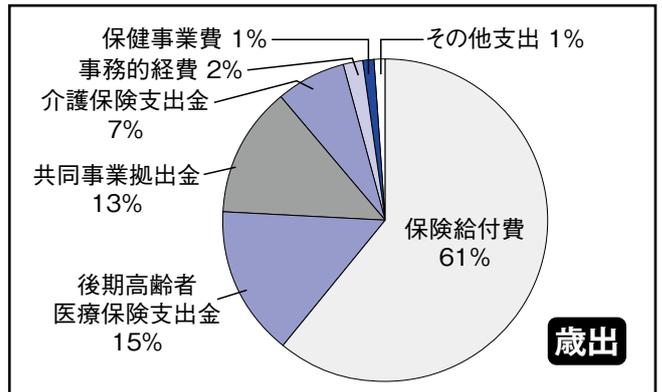
国民健康保険税	16億7,926万円
国の支出金・補助金	13億7,697万円
県の支出金・補助金	3億3,715万円
他の医療保険からの支出金 前期高齢者交付金 10億1,403万円 療養給付費交付金 4億1,518万円	14億2,921万円
市の一般会計からの繰入金	4億 556万円
他の国保保険者との共同事業交付金	6億7,537万円
その他の収入 (国県支出金の精算交付金など)	2,861万円
前年度繰越金	2億1,799万円
合計	61億5,012万円



## ●歳出の部

保険給付費(医療費の給付など)	36億5,230万円
保健事業費 (予防接種、健康増進事業など)	6,003万円
事務的経費(人件費・事務費など)	1億1,469万円
後期高齢者医療保険への支出金	8億8,393万円
介護保険への支出金	4億2,106万円
他の国保保険者との共同事業拠出金	7億6,038万円
その他の支出 (国県支出金の精算返還金など)	8,447万円
合計	59億7,686万円

※歳入から歳出を差引き後の1億7,326万円は平成26年度に繰越しました



## ●国保加入世帯数と人数…8,799世帯 / 16,349人(H26.3末現在)

### ●平成26年度の国民健康保険税の税率(税額) ※税率は平成22年度から据えおいています

	医療分	後期高齢支援分	介護保険分
所得割	6.86%	2.25%	2.01%
均等割(1人当り)	25,200円	11,100円	14,400円
平等割(1世帯当り)	22,300円		
課税限度額	51万円	16万円	14万円

所得の少ない世帯には、均等割・平等割を軽減する制度があります。世帯の総所得と世帯員数によって、7割～2割を軽減します。軽減は、市で計算し、年税額を決定します。

### 後発医薬品(ジェネリック医薬品)をご存じですか？

後発医薬品(ジェネリック医薬品)は、先発医薬品(新薬)の特許が切れた後に販売される、先発医薬品と同等の有効成分、同等の効能・効果をもつ医薬品です。

- ・先発薬品より安価で経済的です。
  - ・効き目や安全性は、先発医薬品と同等です。
- ※希望する場合は医師、薬剤師に相談ください  
毎年、対象者に薬代の差額通知を発送しています。参考にしてください。

### 医療費に関心をもちましょう

今後も増大が予想される医療費の上昇を、心がけ次第でおさえることができます。医療費の適正化に協力ください。

#### 医療費をおさえるポイント

- ・定期的に健診を受け、健康管理に役立てる。
  - ・重複受診をひかえる。
  - ・かかりつけ医をもつ。
  - ・後発医薬品(ジェネリック医薬品)を活用する。
- 年4回医療費通知を発送しています。どれくらい医療費がかかったか、参考にしてください。

## 年末調整用「障がい者控除対象者認定書」の交付

【問合せ・申込み】

介護保険課 介護保険係  
☎773-6675

所得税・住民税の申告には、障がい者を扶養している人の経済的な負担を軽減するため、「障がい者控除」制度があります。介護保険法の要介護認定を受けている人のうち、障がい者に準ずる状態とし、市長が認めた人も対象となります。平成27年1月下旬に、対象となる人に「障がい者控除対象者認定書」を交付します。年内に年末調整用として認定書が必要な人は、申請ください。

### 認定書の交付対象者

平成26年12月31日現在、65歳以上の要介護認定者で「障がい者」「特別障がい者」に該当する人（平成26年中に亡くなった人も対象）

※要介護認定者でも基準に該当しない場合は、障がい者控除の対象になりません

### 年末調整用認定書の申請

「障がい者控除対象者認定

申請書」の提出が必要です。

### ◆申請窓口

介護保険課 介護保険係、大和・塩沢市民センター

### 交付できない場合

認定書の申請日時点で要介護認定の結果が出ていない人や、12月31日までに更新認定の結果が出る見込みの人は、その結果が出るまで認定書を交付できない場合があります。

## 障がいがあるために、介護が必要な人への手当制度

【問合せ・申込み】

福祉課 障がい福祉係  
☎773-6667

### 特別障がい者手当

受給できる人 20歳以上で、精神か、身体に著しい重度の障がいがあり、日常生活で常時特別の介護を必要とする人

### 受給資格の喪失

①特別養護老人ホームなどの施設に入所した場合

②病院や介護老人保健施設などに3か月を超えて入院した場合

手当 月額26,000円

### 障がい児福祉手当

受給できる人 20歳未満で、

精神か、身体に著しい重度の障がいがあり、日常生活で常時介護を必要とする児童

### 受給資格の喪失

障がい児入所施設などの施設に入所した場合

手当 月額14,140円

### 共通事項

### 申請必要書類

診断書（指定の診断書、福祉課か大和・塩沢市民センターまで）、印鑑、身体障がい者手帳か療育手帳（交付を受けている人のみ）、住民票、戸籍謄本、受給している年金の種類・記号番号・年金額がわかる年金証書か振込通知書（年金受給者のみ）、手当の振込先通帳番号（障がい者名義のもの）、その他必要な書類

認定 新潟県で審査し、可否を決定

※本人と世帯の所得により制限があります

## 在宅要介護高齢者家族手当支給事業

【問合せ・申込み】

福祉課 高齢福祉係  
☎773-6667

市では、要介護度4以上の高齢者を在宅で介護している家族に、年1回手当を支給しています。

対象予想世帯に、10月に申請書を郵送しました。対象となる人は、期限内に申請ください。

対象になる人で、申請書が届かない場合は、問い合わせください。

### 対象（条件をすべて満たす人）

・要介護度4以上の認定を受けた65歳以上の人を、1月1日から12月31日までの間に、連続して3か月以上、在宅で介護している家族

・被介護者が特別障がい者手当、福祉手当の受給権がない

支給額 30,000円

締切り 12月26日（金）

申請窓口 福祉課 高齢福祉係、大和・塩沢市民センター

## 障がい者タクシー利用券の交付

【問合せ・申込み】

福祉課 障がい福祉係  
☎773-6667

市内に住所がある障がい者（身体障がい者手帳1級〜4級か療育手帳、精神障がい者保健福祉手帳のある人）で、自ら自動車を運転するが、次のいずれかに該当する場合に交付します。

①75歳以上で、冬期間（12月〜翌年3月）に自動車の運転ができない人（10月1日以降に交付）

②人工透析の治療者で、体調不良のため、自動車の運転ができない人

※人工透析等通院費助成を受けている人は、対象外

交付枚数 10枚（利用券の有効期限：交付された年度内）

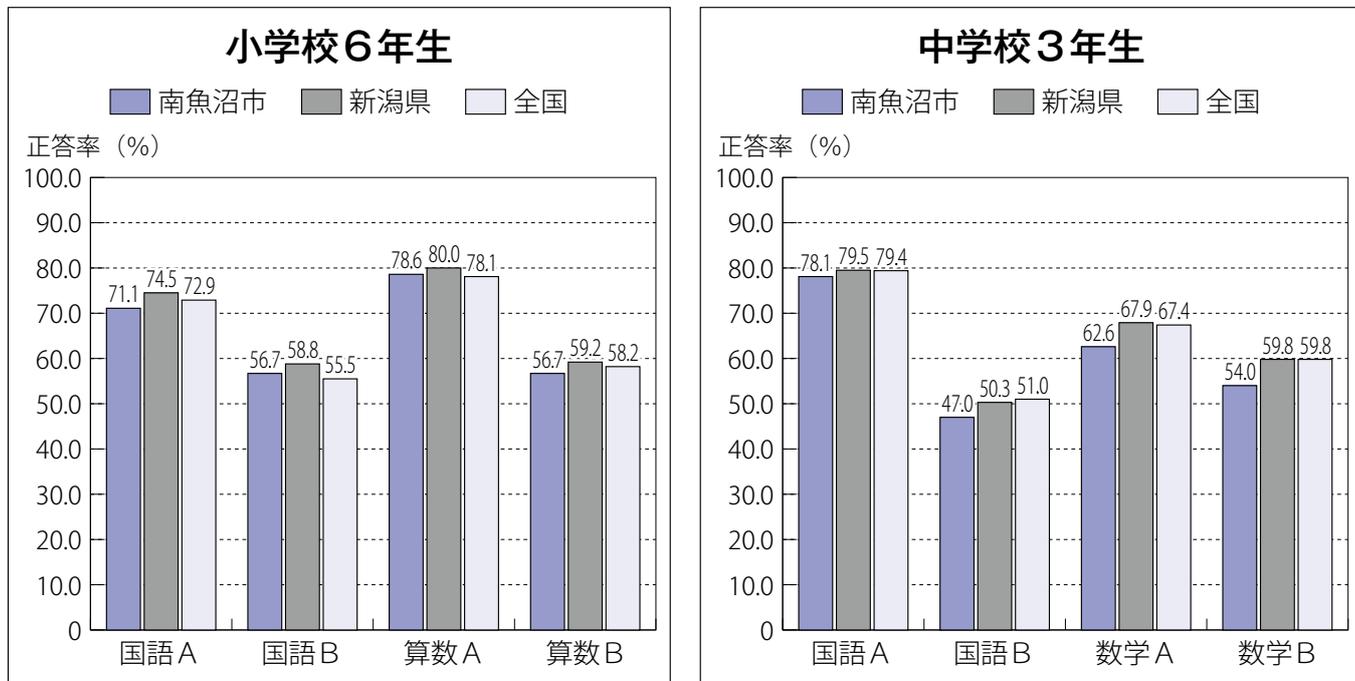
申請 障がい者手帳を持参し、福祉課か大和・塩沢市民センターにおこしください。

# 平成26年度 全国学力・学習状況調査の結果(その1)

【問合せ】 学校教育課 ☎777-3118

4月22日(火)に、全国の小・中学校を対象に全国学力・学習状況調査が実施されました。市内小学校19校、中学校6校の平均を、全国平均、県平均と比較し、分析を行いました。

## 1. 正答率の比較(問題A:知識や基本的事項の理解度を調べる問題、問題B:活用力や応用力を調べる問題)



小学校は、国語Aは前年度並みで、国語Bは過去5年間に全国平均を上回ることはありませんでしたが、今年度はわずかながら上回ることができました。算数はA問題、B問題ともに改善傾向にあり、県と比較しても差は縮小し、成果が見られます。

中学校は、国語はわずかながら全国平均との差が縮んできました。数学は昨年度と大きな差はありませんが、A問題、B問題ともに全国平均との差は縮小してきています。

## 2. 各教科別の分析

### (1) 小学校国語

- ① 全国、県に比べ、中位層の児童が多く、上位層の児童が少ない傾向にあります。
- ② A問題、B問題ともに「書くこと」の領域が全国・県に比べて低い結果となりました。
- ③ 「記述式」問題の正答率が全国よりも高い結果となりました。

### (2) 小学校算数

- ① 「図形領域」が他の領域よりも正答率が高い結果となりました。
- ② 全領域で前年度よりも改善されており、A問題、B問題の差が縮小しています。

### (3) 中学校国語

- ① A問題では、全領域で全国正答率を下回っていますが、その差は縮まってきています。
- ② 漢字を書くこと、故事成語に関わる知識、国語辞典の活用といった国語の特質に関する事項の設問で、大きく下回る傾向にあります。

### (4) 中学校数学

- ① 全領域の基礎となる「数と式」領域がやや落ち込んでおり、全体に影響していると考えられ、対策が必要です。
- ② 「資料の活用」領域が不十分なので、指導時期や単元配列などの見直しの検討も必要です。

### 3. 学習状況調査の結果から

設問	肯定的回答 (%)			中学校		
	市	県	全国	市	県	全国
国語の勉強は好きですか	64.6	62.1	59.2	59.4	57.4	58.2
国語の勉強は大切だと思いますか	94.0	93.9	91.8	91.1	90.4	89.0
国語の授業の内容はよく分かりますか	83.6	84.8	80.3	68.5	74.6	72.0
算数(数学)の勉強は好きですか	65.6	65.9	66.1	41.1	55.5	56.6
算数(数学)の勉強は大切だと思いますか	92.8	93.8	92.3	76.6	83.4	82.1
算数(数学)の授業の内容はよく分かりますか	80.2	82.9	79.6	57.4	72.9	71.5

#### (1) 国語

小学校では、「国語が好きか」「国語が分かるか」という設問に、どちらとも全国平均を上回る肯定的な回答をしています。中学校でも「国語が好きだ」「国語は大切だ」という回答が全国平均を上回りました。

#### (2) 算数(数学)

「算数(数学)が好きだ」の回答が小・中学校とも全国平均を下回っています。特に中学校の差が大きくなっています。

同様に中学校の「数学が分かるか」の回答が著しく低く、この結果がそのまま正答率と連動しています。

### 4. 考察

#### (1) 国語

小学校では、B問題で全国平均を上回りました。問題解決的な学習、思考力、判断力、表現力の育成を目指し、言語活動を充実させる授業改善と基礎・基本を徹底する指導を継続してきた成果と考えます。中学校でも、県や全校の平均には届かないものの、その差を縮めてきています。授業改善が進み、「分かる授業」の実践の成果が見られます。

改善点として、比較的量の多い資料の読み取りなど、最後まで粘り強くやり抜く力が不足しています。また、漢字の読み書き、故事成語の意味など、基礎的知識を問う設問の正答率が低い点が課題となっています。

#### (2) 算数(数学)

経年比較では、A問題に比べB問題の正答率が低位にありましたが、その差は縮小してきています。小学校・中学校ともに全国値との差が少しずつ縮まり、改善傾向にあります。ただ単に解答を求めることに主眼を置くのではなく、どう考えたのかという道筋を大切に授業を展開する必要があります。算数好きな児童に比べ、数学好きな生徒が前回に比べ少なくなりました。「分かる授業・楽しい授業」づくりを目指し、子どもたちの「やる気」を引き出すことが大きな課題となっています。

## 市制施行10周年記念事業 「校歌展」を開催

【問合せ】

学校教育課  
☎777-3118

「南魚沼市の校歌」をテーマに、展示会を開催します。

校歌を子どもたちへの「プレゼント」と考え、校歌の原本(直筆の作詞者の原稿・作曲者の楽譜)を中心に、「校歌認可証」(戦前は、校歌を歌うことに文部省の認可が必要でした)などから、校歌を紹介します。現存する小中学校校歌だけではなく、統合でなくなった学校の校歌も紹介予定です。

会場 市民会館1階 展示室

期間 11月14日(金)～12月14日(日)

午前9時～午後5時(毎週月曜日は休館、月曜日が休日の場合は翌日)

料金 無料

展示解説 ①11月29日(土) 午前11時～  
②12月14日(日) 午後1時～  
※希望日にも解説します(要相談)

### オープニングセレモニー

テーパーカットと六日町小学校6年生による市歌・自校校歌の斉唱、展示解説を行います。

日時 11月14日(金) 午前10時30分～

# 統合中学校の校章デザインを募集

〔南魚沼市立八海中学校〕

〔問合せ・申込み〕

学校教育課

〒949-1739-2

南魚沼市浦佐1188番地2

☎777-3118

FAX 777-3721

メール: gaksyomu@city.

minamiuonuma.lg.jp

城内・大巻・五十沢中学校の3校を統合し、開校予定の新中学校名は、統合協議会で「八海中学校」と推薦されました。

この新中学校をふさわしい「校章」を募集します。

※校名は、市教育委員会や協議会の承認を受けて、正式決定となります

期間 11月1日(土)～平成27年1月31日(土)

応募資格 条件なし

要領 校章デザインサイズは、縦横10×10cm程度、色は自由(用途によりモノクロで使用する場合あり)

※使用する用紙サイズは自由  
**申込み** 校章デザインとその説明、住所、名前、電話番号を記載した応募用紙(市様

式、市ウェブサイトでダウンロード可)か任意様式を郵送、FAX、メールで応募

### 注意事項

- ・作品は、未発表で自作のデザインに限る(他の著作権に触れないもの)
- ・応募に関する経費は応募者の負担
- ・作品の返却は不可
- ・応募は1人何点でも可(1作品ごとに応募ください)
- ・採用作品に関する著作権などの一切の権利は統合協議会に帰属
- ・第三者から作品の著作権などに異議申立・苦情があった場合は、費用負担など含めて、応募者による対応
- ・採用作品に統合協議会で手を加える場合あり
- ・選考 統合協議会で審査を行い、決定します。
- ・※採用者に謝礼を贈呈。採用者の名前、作品は市報などに掲載

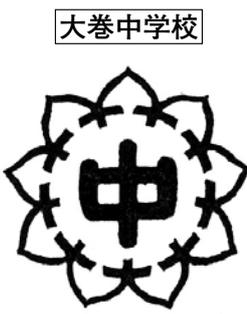
### 統合中学校の開校は平成30年

統合中学校は、平成29年度に開校予定でしたが、改築計画の変更などのため、平成30年4月に開校を延期します。

現在の3校の校章(参考)



外側の三つの頂点は、坂戸・野際・麓の3城を意味し、中の六角形は雪、六花を象徴



大巻の「大」の字を9つ(地区の大字数)組み合わせ「ひまわり」を形どり、それは人々がスクラムを組む姿を現す



雪の結晶、五十沢の「五」、中学校の「中」からデザイン

## 平成26年度「いじめ見逃しゼロ県民運動」

〔問合せ〕

学校教育課

☎777-3118

新潟県教育委員会は、学校現場でのいじめの未然防止と適切な対応のために、「いじめ見逃しゼロ県民運動」を展開しています。

各学校では、次のような取り組みを行っています。

### 全小・中学校の取り組み

- ・いじめ見逃しゼロスクール集会の開催
- ・6月と10月を「いじめ見逃し強調月間」とし、学校・家庭・地域と連携した取り組みを実施
- ・全教職員の共通理解のもと「子どもとともに1・2・3運動」(保護者との連携によるきめ細かい指導)の推進

### 指定小・中学校の取り組み

六日町中学校区が「小中連携社会性育成」の実践研究指定を受け、取り組んでいます。



その他の取り組み  
 教職員を対象にした研修会、総合支援チームによる学校訪問と支援、ネットパトロールの強化、相談活動の充実などに取り組んでいます。

※南魚沼市が誇る、優れた技術と人を有する企業をシリーズで紹介します。「がんばる企業」シリーズは、不定期の掲載となります

シリーズ①



給食受託業

株式会社 津山商店

〒949-7302 南魚沼市浦佐5582番地1

☎ 788-0521 FAX 788-0522

メール：jinji@tsuyamagroup.co.jp

ウェブサイト：http://www.tsuyamagroup.co.jp



### こんな会社です

南魚沼を中心に、県内約80か所の福祉施設などに給食を提供しています。従業員は490人で、安心・安全でおいしいをモットーに、「食べやすく」「見た目にもおいしく」など、さまざまな要望に応えられることを目指しています。従業員研修を充実させ、厨房業務に不可欠な衛生管理や技術の向上につながる教育に力を入れています。

平成24年6月に六日町から浦佐に本社を移転し、新築した社屋には災害時や緊急時に備え、オール電化発電機装備の厨房を完備しています。そのほかに300食対応のキッチンカーも導入しました。いつでもどんな時でも食事を必ず提供するという使命感をもち、日々の業務を行っています。

今年は、会社設立30周年を迎え、これからも南魚沼で必要とされる企業を目指し、従業員一同努力を重ねていきます。



### こんな業務を行っています

- ・福祉・医療・学校・事業所などの給食の受託
- ・各種イベントのプロデュースとケータリングサービス
- ・給食材料の供給
- ・労働者派遣事業

### イチ押しの社員を紹介 ～若井博和さん（雪椿の里 事業所責任者）～



**Q.** 就職にあたり、この会社を選んだ理由は？

**A.** 以前に東京で飲食業に勤めていた時は、休暇がまともにとれませんでした。休日に趣味の野球を楽しみたかったので、同じ調理の仕事に携わりながら、きちんと休暇がとれる今の会社に決めました。

**Q.** この会社で働いてみてどうですか？

**A.** 勤務時間がきちんとしており、休暇もとれるので、友人と野球チームをつくりエンジョイしています。職場のチームワークもよく、生活が充実し、大変に満足しています。



**Q.** 一企業人として、どんな南魚沼市にしていきたいですか？

**A.** 市民がスポーツを通じて体を動かし、コミュニケーションをとりながら協調していけるとよいですね。みんなの笑顔が絶えない活気のあるまちになることを期待しています。

**Q.** 最後にこれから就職したいと思っている後輩にアドバイスをお願いします。

**A.** 大変責任ある仕事ですが、調理経験がなくても、きちんと指導してくれる優しい先輩がたくさんいます。一緒に働いてスキルアップしましょう！

## サラリーマン、パート、アルバイトは、個人住民税が「特別徴収」に平成26年度へ

〔問合せ〕

税務課 市民税係

☎773-6698

市では、平成26年度から法律遵守と納税の公平化を図るため、法定要件に該当するすべての事業主に、個人住民税の特別徴収実施を依頼しています。

今まで特別徴収の実施がない事業所に勤めている人も個人住民税が、毎月給与天引きとなります。

県内の事業主の多くでは、個人住民税の特別徴収をすでに実施しています。現在、住民税が給与天引きの場合は、取扱いの変更はありません。※給与所得者の個人住民税を特別徴収することは、地方税法に規定されています

### 特別徴収とは

住民税が毎月の給与から12回に分けて天引きされます。

納税者が直接納める普通徴収（年4回納期）に比べ、1回

当たりの納税額が少なくなり、（ボーナスからは天引きされず、年税額も変わりません）

### 納め忘れがありません

・自分で金融機関などに行き、納税する手間がなくなります。

・納期限や延滞金発生を心配する必要がありません。

・口座振替だった人は、口座残高を心配する必要がなくなります。

### どのような場合が特別徴収に？

前年中に給与の支払いを受け、当年度の4月1日にも給与の支払いを受ける場合は、原則とし、特別徴収となります。事業主がみなさんの個人住民税を給与天引きし、市町村に納入します。

※パート、アルバイト、非常勤職員などでも、この要件に該当する場合は、特別徴収の対象です

## 16歳未満の扶養親族の申告を忘れていませんか？

〔問合せ〕

税務課 市民税係

☎773-6698

毎年、給与所得の年末調整や確定申告で、年少扶養の申告もれが見られます。年少扶養は、所得控除にはなりません。市・県民税が減額となる可能性があります。忘れずに申告してください。

### 年少扶養とは

16歳未満の親族を扶養している場合の税申告項目の1つです。

### 年少扶養の申告書記入欄

年末調整：給与所得者の扶養控除等（異動）申告書の下部にある住民税に関する事項「16歳未満の扶養親族」欄

### 確定申告書

：確定申告書第2表の左下部にある住民税・事業税に関する事項

### 「16歳未満の扶養親族」欄

市・県民税申告書：市・

県民税申告書の左下部にある②扶養控除欄の下の「16歳未満の扶養親族」欄

### 申告もれの多い例

年末調整後、他の所得などの申告で確定申告を行った場合

年末調整時に年少扶養を申告し、源泉徴収票に年少扶養の記載があっても、確定申告書に未記入の場合は、確定申告書の情報が優先され、年少扶養が取り消されます。必ず確定申告書にも年少扶養を記入してください。（年末調整後に、市・県民税申告を行った場合も同様）

### 扶養の重複に注意ください

年少扶養に限らず、扶養される人は、1人の扶養にしかなれません。家族間で扶養の重複がないように申告してください。

## 年末調整の社会保険料控除

〔問合せ〕

税務課 収税班

☎773-6699

国民健康保険税、介護保険料、後期高齢者医療保険料は、社会保険料控除として申告す

ることができます。

年末調整をする人で、社会保険料控除のために、平成26年中の納付金額が必要な人は、税務課に連絡をください。「年末調整用 社会保険料控除資料」を郵送します。

※電話での回答はできません。余裕をもって連絡ください

### 注意

国民健康保険税は世帯主名で資料を作成します。（世帯員名での資料作成はできません）

受付期間 11月4日（火）～

12月26日（金）

発送開始 11月11日（火）～

※「年末調整用社会保険料控除資料」を送付した人、事業所から請求のあった人には、1月下旬に郵送予定の「社会保険料控除資料」は送付しません

事業所から社会保険料控除資料の請求ができます

事業所で取りまとめて請求いただくと、従業員の「年末調整用社会保険料控除資料」を事業所あてに郵送します。市ウェブサイトで「社会保険料控除資料の送付依頼書」を印刷し、提出ください。

# 市税納付は、安心・確実・便利な口座振替を利用ください

【問合せ】 税務課 収税班 ☎773-6669

## 口座振替ならこんなに便利！

- ・税金を納めに行く時間がない。
- ・うっかり納期限が過ぎてしまった。
- ・一度の手続きで、翌年度以降も口座振替が自動的に継続！
- ・口座振替で軽自動車税を納付すると、口座振替確認後（6月中旬）に、有効期限を翌年の6月15日まで延長した「軽自動車税納税証明書（車検継続検査用）」を郵送します。

## 手続きは金融機関・郵便局窓口で！

預貯金通帳、通帳届出印、納税通知書（納付書）などを持参し、直接金融機関窓口で申し込みください。

## 開始は手続きの翌月末納期分から！

- ・振替日は各納期の月末です。月末が土日、休日の場合は金融機関の翌営業日です。
- ・振替は手続きが完了した翌月納期分から開始します。
- ・年度の途中で全納を申し込むと、翌年度から全納の口座振替となります。その年度は期別の口座振替です。
- ・口座振替開始前の納期分は、納付書で納付してください。
- ・記入に不備があると、手続きに時間がかかる場合があります。

## 口座振替申込期限一覧

	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月
市・県民税 市・県民税(家屋敷)		1期 全納		2期		3期		4期			
固定資産税 (都市計画税)	1期 全納		2期				3期		4期		
軽自動車税	全納										
国民健康保険税		1期 全納	2期	3期	4期	5期	6期	7期	8期	9期	10期
金融機関への 申込期限	3/31	4/30	6/30	7/31	8/31	9/30	10/31	11/30	12/31	1/31	2/28

口座振替できる金融機関…北越銀行、第四銀行、大光銀行、長岡信用金庫、新潟県信用組合、新潟県労働金庫、塩沢信用組合、魚沼みなみ農業協同組合、しおざわ農業協同組合、ゆうちょ銀行(郵便局)

## メールで納期限をお知らせ

税務課では、各納期限の約1週間前に納期限をお知らせするメールを配信しています。「納期限をうっかり忘れない」「口座の残高チェック」に利用ください。納税通知書の発送や確定申告情報もお知らせします。

登録はこちらから

zeimu@minami-u.jp

QRコード→



## 登録方法

- ①上記アドレスに空メール（件名・本文なし）を送信。迷惑メール対策などの設定で受信できない場合は、ドメイン「@minami-u.jp」を受信できるように設定後に送信
- ②「登録通知」メールを受信したら、指定URLをクリックし、希望する税目、お知らせ項目を選択
- ③情報入力後、「登録」ボタンを押して終了

## 注意点

- ①「納期限のお知らせ」は、年度当初に予定されている納期限のみの配信
- ②「納税通知書発送のお知らせ」は、固定資産税、軽自動車税は5月、市・県民税、国民健康保険税は6月のみ
- ③選択した税目の納期限が同じ月の場合は、同日に複数のメールを送信
- ④登録のある税目は、課税の有無にかかわらずメールを配信
- ⑤「すでに納付済み」「全期分を一括納付済み」「第1期分のみの課税」の人にも、登録した税目のすべての納期限メールを配信

市役所での手続きなどについて、  
シリーズでお知らせします

**「いんぱいしょびんせいの？」⑭**  
障がい者のための制度は？その2

【問合せ】福祉課 障がい福祉係  
☎77316667

障がいのある人には、さまざまな支援・助成制度などがあります。必要な制度を利用ください。

**Q** 障がいのことをいろいろ相談したいけど、どこにしたらいいの？

**A** まずは、相談支援センターのみうおぬまへ相談ください。

**相談支援センターのみうおぬま**

（ふれ愛支援センター内）

☎77011331

**Q** 精神科に入院することになったけど、入院医療費の助成制度はないの？

**A** 精神障がい者の入院医療費助成があります。

**対象**：市内に住所があり、①精神障がい者保健福祉手帳の交付を受けている人、②精神疾患に起因する障がい者年金の受給者

**申請**：申請書・保険証などを福祉課に提出

**利用方法**：認定後に、助成申請書と領収書を福祉課に提出

**助成**：入院医療費の自己負担分から

付加給付などを控除した額の1/2を助成（所得制限あり）

**Q** 耳の聞こえが悪くなり、補聴器を購入したいけど、助成はないの？

**A** 補聴器の支給制度があります。  
**対象**：身体障がい者手帳（聴覚）の交付を受けている人

**申請**：申請書・医師の意見書（様式指定）・指定業者の見積書などを福祉課に提出

**認定**：南魚沼身体障がい者更生相談所などで内容を審査し、可否を決定

**助成**：補聴器の種類ごとに定まっている基準価格の9割を助成（所得制限あり）

**※**可否が決定する前に購入した補聴器は該当となりません

**Q** 身体障がい者手帳がないと、補聴器購入の助成は受けられないの？

**A** 18歳未満で身体障がい者手帳の該当にならない人に、軽・中等度難聴児補聴器購入費助成制度があります。

**対象**：18歳未満で、身体障がい者手帳の該当にならない人

**申請**：申請書・医師の意見書（様式指定）・指定業者の見積書などを福祉課に提出

**助成**：補聴器の種類ごとに定まって

いる基準価格の2/3を助成（世帯の所得制限あり）

**※**可否が決定する前に購入した補聴器は該当となりません

**Q** 障がい者手帳があると、割引や減免になる制度があるの？

**A** 自動車税などの減免が受けられる場合があります。

**自動車税、自動車取得税、軽自動車税の減免**

障がい者1人につき、普通自動車か軽自動車1台の税金が減免になる場合があります。

**交付された手帳ごとの要件**

**身体障がい者手帳**：障がいの等級や種別によって異なります。

**療育手帳**：障がいの程度が「A」と表示のある人が対象

**精神障がい者保健福祉手帳**：等級が「1級」と表示がある人が対象（自動車税・軽自動車税は、自立支援医療（精神）受給者に限る）

※各手帳の要件の他に、「車両を運転する人」「車両の利用目的」などでも減免の可否が異なります

※詳しくは、問い合わせください

**【問合せ】**

**自動車税・自動車取得税**

南魚沼地域振興局県税部 収税課

☎77212665

**軽自動車税**

税務課 市民税係

☎77316668

**高速道路料金の割引**

**対象**：身体障がい者手帳か療育手帳Aの交付を受けている人

**申請**：手帳・車検証・免許証などを福祉課に提出

**利用方法**：手帳に車のナンバーを登録し、料金所に提示することで割引（車は1台のみ登録可能。車の所有者などの制限あり）

※手帳の等級により、本人運転以外に、家族の運転が認められる場合があります

**携帯電話の割引**

**対象**：手帳の交付を受けている人

※各携帯電話会社で取扱いが異なります。詳細は、携帯電話会社まで

**バス運賃の割引**

**対象**：手帳の交付を受けている人

**利用方法**：乗車時に、手帳を提示

※詳細は、バス会社まで

**鉄道運賃の割引**

**対象**：身体障がい者手帳か療育手帳の交付を受けている人

**割引**：手帳の等級や利用距離により異なります。

※詳細は、鉄道会社まで

シリーズ⑥

介護予防事業の紹介

「はつらつリハビリ教室」

【問合せ】  
介護保険課 包括支援係

☎773-66675

大和地域包括支援センター

☎777-31111

六日町地域包括支援センター

☎773-66675

塩沢地域包括支援センター

☎782-0252

「最近、階段の上り下りが苦痛になった」「足腰が弱くなり、歩いて転ばないか心配」など、自分の体の動きに不安はありませんか？

「はつらつリハビリ教室」は、現在の体の状況から、運動機能の改善を目指し、リハビリの専門職が、自宅でも取り組める運動や体操の指導を行います。

利用した人の声

・立ち座りが大変だったが、教わった運動を続けたら、うまくできるようになった。  
・家でも続けたら、足が冷えなくなり、軽くなった。  
・杖がいらなくなった。  
**対象** 65歳以上の介護認定を

受けていない人で、基本チェックリストの運動器項目該当者

回数・期間 週1回、6か月  
会場 越南苑・つむぎデザインビスセンター



システム機器入替えなどのため自動交付機が一時停止

【問合せ】

市民課 市民係

☎773-66661

戸籍システム機器入替えなどのため、各庁舎の自動交付機を停止します。住民票などの発行利用に、ご注意ください。

期 日	本庁舎	大和庁舎	塩沢庁舎
11/15(土)	停止 8:30~12:00	通常稼働 8:30~17:00	通常稼働 8:30~17:00
11/21(金)	停止 17:15~20:00	停止 17:15~20:00	停止 17:15~20:00
11/22(土)	終日停止	終日停止	終日停止
11/23(日・祝)	通常稼働 8:30~17:00	終日停止	終日停止



11月は児童虐待防止推進月間

【問合せ】

子育て支援課 こども家庭支援班

☎777-6822

南魚沼児童相談所

☎770-2400

子どもを叩く音や、子どもが泣き叫ぶ声が聞こえるなど、虐待と思われることはありませんか。あなたの周りに心配な子どもがいたら迷わずに連絡をください。  
出産、子育てに悩んだら一人で抱えこまずに相談ください。

児童虐待とは

身体的虐待 打つ、蹴る、戸外に締めだす、投げ落とすなど

性的虐待 性的行為の強要、性行為をみせるなど

心理的虐待 言葉による脅し、無視、きょうだい間の差別的扱いなど

ネグレクト(育児放棄) 衣服が汚い、不衛生な家庭環境、子どもを家に残したまま外出する、病気でも医者に連れて行かないなど

※子どもが暴力を受けているなど、緊急の場合は、警察に連絡してください

灯油流出に注意!

【問合せ】

環境交通課

☎773-6666

毎年、暖房器具の使用が始まるこの時期から、灯油流出事故が多発します。灯油が流出すると、火災の危険のほか、土壌汚染や水質汚濁など、環境へ大きな影響があります。流出事故を防ぐポイント  
・給油中や小分け中は、その場から絶対に離れない。  
・給油後は、タンクの栓をしっかり閉める。  
・配管に破損や腐食がないか確認する。



油漏れ注意!

灯油流出を起こしたら止める

新聞紙や布きれなどで灯油が水路に流れ出ないよう応急処置をする。

通報 近くの消防署へ通報ください。

消防本部 ☎782-9119  
大和分署 ☎779-4600

**第1回グラウンドゴルフ交流会【中之島オープン】開催！**

9月23日（火・祝）、大原運動公園野球場を会場に、「子どもと高齢者の交流をさらに深める」ことを目的に開催しました。応援や見学者を含め、40人強の参加者は、楽しい時間を共有し、交流を深めることができました。



地域づくり協議会の活動  
地域のできごと・お知らせ

【問合せ】企画政策課 ☎773-6672

**提案事業の一つとして、各地区で「合同敬老会」が開催されました**

秋晴れの中、各地区とも多くの人に参加いただき、趣向をこらしたアトラクションなどが行われ、それぞれで楽しい合同敬老会となりました。

年に1回開催される「敬老会」は、普段なかなか会うことのできない懐かしい顔を見ることが出来る「楽しみの日」となっています。



【六日町地区】  
9月7日（日）、  
14日（日）  
会場：市内ホテル  
4か所  
参加者：689人



【塩沢地区】  
9月7日（日）  
会場：塩沢小学校  
体育館  
参加者：378人



【大巻地区】  
9月11日（木）  
会場：越路荘  
参加者：218人



【石打地区】  
9月15日（月・祝）  
会場：石打小学校  
参加者：340人



**1日前プロジェクト —災害に備えて—**

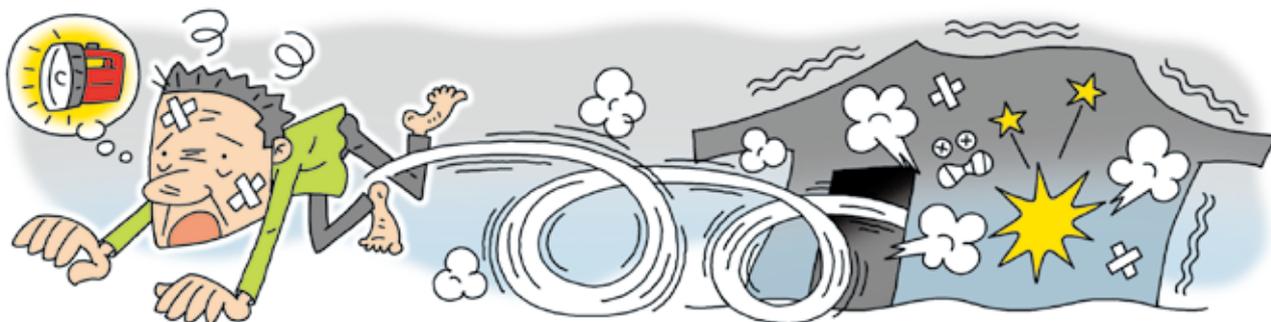
【問合せ】総務課 防災庶務班 ☎773-6660

**灯りがなければ逃げられない 新潟県中越大震災（小千谷市 60代 男性）**

地震が起きたのは、10月半ばを過ぎた午後6時ちょっと前。わたしらの地域は、そのころには、とっぷり日が暮れていました。で、電気はもう一発で消えちゃって、真っ暗闇になりました。

家の中は上から落ちてきたものや倒れてきたもので足の踏み場もない。そんな中をいろんなものにぶつかりながら必死の思いで外に出ました。灯りがなければ、自分の家からも簡単には逃げられないんですね。

何と言っても避難するときの道具、特に灯りは必要だと思いました。



- 日時 11月22日(土) 午後2時～3時30分
- 会場 南魚沼市図書館 多目的室
- テーマ 「お話の世界」
- 内容 ブラックシアターほか、読み聞かせ、本の紹介
- 出演 春日みどりさん
- 対象 幼児・小学生・保護者他 どなたでも
- 定員 50人 ※参加無料
- 申込み 図書館に電話をください

## みんなの図書館

### 11月の開館日時

南魚沼市 月～金9:30～20:00(土日祝日は19:00まで)  
休館20日(木)

大和 ☎777-4671 火～金9:00～19:00(土日祝日は17:00まで) 休館月(祝日の場合翌日)

塩沢 ☎782-0100 火～金9:00～20:00(月土日祝日は17:00まで)

申込み・問合せ:南魚沼市図書館 ☎773-6677

※駐車場の混雑時は、本庁舎駐車場を利用ください

### 絵本のへや

- 楽しい絵本のへやに、遊びにきませんか?
- 期日 毎週水曜日 午前10時30分～11時30分
- 会場 南魚沼市図書館 多目的室
- 対象 0歳から入園前の幼児
- 内容 パネルシアター・手遊び・絵本、紙芝居 読み聞かせ他

### 9月の読書のつどいの様子

「むかしばなし」がテーマの読書のつどいでした。今回はわくわくする大型絵本「すてきな三にんぐみ」を読んでいたいただきました。読み手の低い声に、絵本の世界にすぐ引き込まれました。その後の手遊びやたくさん楽しんでもくれたようです。毎回楽しみにしていただけたい。図書館の温かな時間です。



今回、音楽のつどいも同時に行われました。ふうせんの会の2人によるオカリナ演奏です。素敵な音色が館内に響きました。



### テーマ展示

11月の図書館のテーマ展示は「食を楽しもう」です。寒い冬にむけて、しっかり食べて強い身体作りをしましょう。いろんな「食」の本を用意しています。ぜひ利用ください。

### 巡回図書を利用ください

10月16日(木)に大和図書室の巡回図書を入れ替えました。これは、図書館の蔵書から200冊を隔月に入れ替えているものです。ぜひ利用ください。次回塩沢図書室は11月20日(木)に入れ替え予定です。

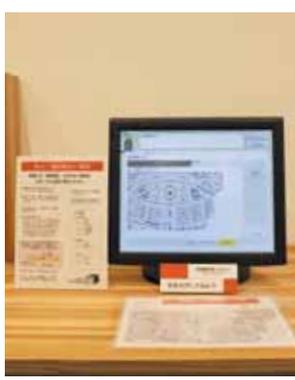
### 新着図書&コーナー紹介

南魚沼市図書館では、8月11日に1,027冊、9月16日に1,088冊、10月3日に350冊の新しい図書が蔵書となりました。大和・塩沢図書室も順次新しい図書が入っています。どんな本が入ったか来館し、確かめてみてください。(市ウエブサイトにも掲載) NHK連続テレビ小説「マッサン」や2015大河ドラマ「花燃ゆ」の関連図書コーナー

ナーを設けています。

### 本の位置表示を始めました

館内に設置された蔵書検索システム(OPAC)で、検索した本の位置を確認できるようになりました。一部対象とならない図書もあります。(新着図書は対象外)



### 乳幼児親子おはなしの会

「えほんであそぼ」  
「いないいないバニーをつくろう」

【問合せ】南魚沼市図書館 ☎773-6677

日時 11月14日(金) 午前10時～11時30分

会場 大和公民館

内容 手袋人形、まんまるちゃん、絵本、パネルシアター、手遊び、歌など

対象 0～3歳児と保護者

参加費 無料(予約不要)

## トミオカホワイト美術館

開館9:00~17:00(入館終了16:30)

11月の休館：毎週水曜日、6日(木)、13日(木)、14日(金)15:00~16日(日)、18日(火)~21日(金)

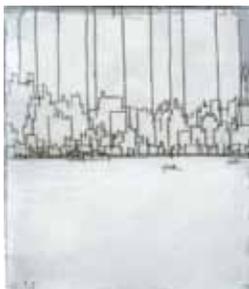
【11月の「市民無料の日」は、8日(土)、28日(金)】

TEL 775-3646 FAX 775-3650

¥ 一般500円/小中高250円(市内の小中学生は無料)

富岡惣一郎没後20年特別展『白の世界シリーズ』  
This is the Tomioka White II

■期 間 11月17日(月)まで  
富岡惣一郎は、1965年から7年間、美術の一大中心地だったニューヨークで制作活動に没頭し、独自の美学と、理想の「白」を表現するための技術を確立していきました。



「ハドソン川とミッドタウン」

## 南魚沼市民会館

受付8:30~17:15

11月の休館日：毎週月曜日(祝日の場合は翌日)

TEL 773-5500 FAX 772-8161 ☎0120-150-142

URL <http://www.6bun.jp>

### 第5回 南魚沼市芸能大会

民謡、舞踊、大正琴、よさこいなど、地元芸能のステージをどうぞお楽しみください。

■日 時 11月9日(日) 10:00~(開場9:30)

■会 場 市民会館 大ホール

■料 金 全席自由1,000円

※市民会館で好評発売中!

### 南魚沼市市制施行10周年記念コンサート

ふるさと新潟の童謡

新潟ゆかりの童謡をお届けするコンサート。思わず口ずさむ唄、幼いころに聴いた童謡、親子で歌いついでほしい日本の歌。家族みなでお楽しみください。

■日 時 12月14日(日) 14:00開演(開場13:30)

■出 演 芹洋子、鈴木規子(ソプラノ)、青山恵子(メゾソプラノ)、南魚沼市市制施行10周年記念合唱団

■料 金 全席自由 一般1,000円(高校生以下無料(要整理券)、3歳未満の入場はできません)

※市民会館、会館プレイガイドで好評発売中!



芹洋子



鈴木規子



青山恵子

## 今泉記念館

開館9:00~17:00(入館終了16:30)

11月は毎日開館します

TEL 783-4500 FAX 783-3388

URL <http://www.michinoeki-minamiuonuma.jp/imaizumi-kinenkan>

¥ 一般500円/小中高250円

### 今泉記念館・アートステーション

常設展 ◆~彫る 摺る 画く~ 「棟方志功の世界」

板と向き合い板の声を聞き制作した「板画」や、肉筆による鮮やかな色彩で思うまま筆をふるった「倭画」など、描くことの喜びが画面いっぱいにあふれでている作品40余点を展示しています。

企画展 ■期 間 3月1日(日)まで

◆「革新の美 近現代洋画展」

近代日本画壇に大きな足跡を残した巨匠の作品から、現在、人気実力作家として活動している俊英作家の作品まで、多彩な作品を展示しています。

展示作家 梅原龍三郎・中川一政・東郷青児・

大沢昌助・絹谷幸二 ほか

◆「色が魅せる — 飯島一次・橋本三郎・

小野州一・桑原正明 版画展」

華やかな色彩で海外の風景や人々を描いた作家にスポットをあて展示しています。作品が放つ色の魅力を、ぜひご覧ください。

## 池田記念美術館

開館9:00~17:00(入館終了16:30)

11月の休館日：毎週水曜日、6日(木)、7日(金)

TEL 780-4080 FAX 777-3815 URL <http://www.ikedart.jp>

¥ 一般500円/高校生以下(無料)

### 「BBMスポーツカードショー秋の陣 in 浦佐」

■日 時 11月24日(月・振休) 9:00~16:00(予定)

■料 金 無料

スポーツファンやカードファンが集まり、交換会や抽選会でにぎわう楽しいイベント。有名選手の貴重なサインなどが当たる抽選会もあります。お得なスポーツカード福袋も販売します。気軽に参加ください。

※福袋や抽選会への参加は、整理券が必要(整理券は8:30から配布)

### 「池田記念美術館カレンダー2015 発売中」

「魚沼ベストショット展」第3回展の作品を掲載。魚沼に魅せられた写真家による、魚沼の魅力が詰まったカレンダーです。見て感じて、そして県外の仲間



販売価格:1500円

## 市民セミナー料理教室参加者募集

【問合せ・申込み】大和公民館  
☎777-4671

11月は、家庭で作れるオヤツです。新しいメニューに挑戦してみませんか。

- メニュー ハニーカステラ、豆腐ドーナツ、中華肉まん
- 日時 11月17日(月)①10:00~12:00  
②13:30~15:30
- 対象 市内在住・在勤の人
- 講師 木村多美子さん
- 費用 700円(当日集金)
- 受付期間 11月4日(火)~10日(月)
- 会場 塩沢公民館2階 調理実習室
- 持物 エプロン、三角巾、ふきん、台ふき、持ち帰り用器、筆記用具
- 定員 各20人(先着順)

## 鈴木牧之記念館

開館9:00~16:30

11月の休館：25日(火)

TEL FAX 782-9860

■大人500円、小中高250円(市内の小中学生は無料)

### ◇ 牧之画廊展開催中 ◇

子どもたちが描いた雪国特有の雁木や往時の宿場町を再現した牧之通りの風景画を展覧しています。  
※南魚沼市民は無料です。ぜひご覧ください(受付で住所を伝えて入館ください)

■期間 11月16日(日)まで

## 棟方志功アートステーション

開館9:00~17:00(入館終了16:30)

11月の休館：25日(火)~28日(金)

〔JR六日町駅1階〕 TEL 770-1173

URL <http://www.m-uonuma.jp/m-artstation/index.html>

### 第2期「志功の美仏と西洋の風」

■期間 11月24日(月・振休)まで

## 郷土資料

あれこれ 24

【問合せ】社会教育課

郷土史編さん係

☎773-2197

民俗資料より⑦

芋車(いもぐるま)

今回は、芋車を紹介します。

里芋は、皮をむいた後のぬめりや、肌の弱い人はかぶれたり、ちよつと厄介なものです。また、昔、里芋は、主食と同じように大量に食べられていたので、効率よく皮をむくことも必要でした。

里芋を大量に、手で触れずに洗う方法として桶が使われていました。桶に里芋を入れ、平板で左右にこねるように洗いました。桶、板、芋が擦れることで泥が落ち、皮をむくことができました。

この皮むきの工程に、水力を利用したものが芋車(芋水車)です。

芋車は、明治時代に考案されたといわれています。

水車のような形で、中に芋を入れ、水車の中心に軸となる棒を差し、小

川に渡しました。水の流れて水車が回転し、水車と芋が擦れあうことで皮をむくことができました。

写真の芋車は、羽板を含めた直径が約45cm、左右の長さが約44cmの大きさです。

以前のように里芋を一度に大量に食べることがなくなり、芋車を使われている光景を、見かけることも少なくなってきました。若い世代の人は、見たことがないという人も多いのではないのでしょうか。

また、農具市などで販売されているところを見かけることもあります。





# 南魚スポーツパラダイス

公益財団法人南魚沼市文化スポーツ振興公社 スポーツ振興係

〒949-6611 南魚沼市坂戸372 ディスポ-ト南魚沼内 ディスポ-ト☎773-6620 スポパラ☎773-3210

ディスポ-ト南魚沼  
11月の休館日10日(月)・  
17日(月)・25日(火)  
【4日(火)は平常営業】

## \*\*\* ディスポ-ト南魚沼 トレーニングルーム マシン使用法講習会 \*\*\*

ランニングマシン・エアロバイク・油圧式筋力アップマシンの使い方の講習会です。寒い季節を迎える前に、運動を始めてみませんか？ディスポ-ト南魚沼は、女性にも優しい油圧式マシンを導入しています。この機会にマシンの使い方を覚えてみませんか？

●日 時 11月16日(日) 12:00~13:30 ●定 員 6人(事前の申込みが必要) ●会 場 ディスポ-ト南魚沼1階 トレーニングルーム ●対 象 中学生以上 ●申込み ディスポ-ト南魚沼 ※施設利用料300円が別途必要です(定期券可) 運動着、室内用シューズ、タオル、水分補給用飲料を用意ください	参加料	会員	無料
	参加料	一般	200円



劇団ゆきぐには、今年で15周年！  
節目の年の公演は、古事記を題材にした小学生から大人まで楽しめる日本創世の物語です。  
日時 11月16日(日) 午後2時  
(開場：午後1時30分)  
会場 コミュニティホール「さわらび」  
料金 前売券1,000円 (当日券1,200円)  
※中学生以下無料(入場整理券は必要)  
チケット・入場整理券は、コミュニティホール「さわらび」・市民会館・湯沢カルチャーセンターほかまで

劇団ゆきぐには、今年で15周年！  
節目の年の公演は、古事記を題材にした小学生から大人まで楽しめる日本創世の物語です。  
日時 11月16日(日) 午後2時  
(開場：午後1時30分)  
会場 コミュニティホール「さわらび」  
料金 前売券1,000円 (当日券1,200円)  
※中学生以下無料(入場整理券は必要)  
チケット・入場整理券は、コミュニティホール「さわらび」・市民会館・湯沢カルチャーセンターほかまで

主催 NHK新潟放送局、



「NHKジュニアサッカー教室」を観覧しませんか  
【問合せ】  
社会教育課生涯スポーツ係  
NHK新潟放送局  
☎773-6630  
☎025-1230-1622

NHK新潟放送局と市で「NHKジュニアサッカー教室」を開催します。  
一般の観覧は自由(入場無料)です。気軽におこしください。  
日時 11月16日(日) 午後1時~4時  
会場 大原運動公園  
多目的グラウンド  
※荒天の場合は、農業者トレーニングセンター(「下一日市」)で開催  
講師 福西 崇史さん(NHKサッカー解説者、元Jリーグ・日本代表選手)

「NHKジュニアサッカー教室」を観覧しませんか  
【問合せ】  
社会教育課生涯スポーツ係  
NHK新潟放送局  
☎773-6630  
☎025-1230-1622

南魚沼市 参加者 市内サッカークラブ 所属の小学4~6年生 ※参加チームは選出済(教室への参加申込みは、受け付けていません)

応急手当普及員養成講習会  
【問合せ・申込み】  
消防本部 警防課救急係  
☎782-5331

講習を受講すると、自身が関わる事業所(学校であれば職員・生徒)や防災組織(自主防災組織含む)などで、普通救命講習会の開催ができるようになります。みなさんの参加をお待ちしています。  
期日 12月2日(火)~4日(木)(全3日間、時間：午前8時30分~午後5時15分)  
会場 消防本部(竹俣)  
対象 中学生以上  
費用 4,937円(当日にテキストと引き換え)  
※昼食は各自で用意ください  
締切り 11月21日(金)

11月8日はいい歯の日

【問合せ】

保健課

☎773-6811

「よく噛むことの大切さ」

新潟県歯科医師会

「噛むことが大切だ」と言

うと、みんな食事のときに噛んでいてと答える人が多いと思います。とくに最近加工食品も多い食生活となり、あまり噛みごたえのあるものを食べなくなつたために、古代人に比べ、顎が小さくなつてきているといわれています。顎が小さくなれば、当然噛む力も弱くなります。

よく噛むことでどんな効果があるのか考えてみましょう。よく噛むことで、だ液の分泌が促され、食物の消化を助け、胃腸の負担を軽くします。また、脳を刺激し、満腹感を得ることが出来ます。

逆に、あまり噛まずに早く食べると、満腹感を感じた時になつてしまうこともあります。そのためカロリーの摂り過ぎから、肥満の原因にもなります。

例えば、ご飯一膳のカロリ

ーを運動量にすると、なわとびでは30分、ジョギングやテニスでは20分程度運動しないと燃焼できないといわれています。よく噛むことは、肥満防止にも役立ちます。

噛むことは、上顎の骨を介

して脳への刺激となるため、固形食を食べたネズミと流動食を食べたネズミとでは、脳の発達にも影響し、学習能力に差が出るのが分かっています。噛むことは、脳への適度な刺激となり、認知症予防にも役立つといわれています。

だ液中のバロチンという物質には、抗ガン作用があるといわれています。噛むことが、だ液の分泌を促すことから、よく噛むことは、ガン防止にも役立つと考えられます。

痛くて噛めないむし歯や、歯周病でグラグラの歯、合わない入れ歯では、よく噛むことができません。よく噛んでも健康な生活を送るためにも、早期の治療をお勧めします。



インフルエンザの予防は「手洗いうがいマスクと予防接種」

【問合せ】

保健課

☎773-6811

インフルエンザは、風邪と

は違い、ウイルスが原因で感染します。風邪と同じような喉の痛み、鼻汁、咳などの他に、高い発熱(38度以上)、頭痛、関節痛、筋肉痛など、全身に症状がでます。

流行性があり、一旦流行が始まると、短期間で感染が広がります。日本では、例年11月ころから流行し始めます。早期の予防接種をお勧めします。

近年は、5月の連休過ぎの発生報告もあります。インフルエンザは、予防方法をきちんと知っておくことが大切です。

予防方法

・帰宅時の手洗い、うがいの徹底

・流行時は外出を控え、人混みへの外出時はマスクを着用

・予防接種(発症と重症化を防ぐ)

・室内の乾燥を避け、適度な

湿度を保持

・バランスのよい食事(栄養)

・十分な睡眠(休養)

インフルエンザは、感染している人のくしゃみや咳、痰などで吐き出される微粒子(飛沫)を介して感染する「飛沫感染」が中心です。他人に感染させないために次のことを心がけましょう。

咳やくしゃみのエチケット

・咳やくしゃみは、ティッシュユーパーなどで口と鼻を押さえ、他の人から顔をそむけて、1m以上離れる。

・鼻汁・痰などを含んだティッシュユーパーは、ふた付きのごみ箱に捨てる。

・咳が出たらマスクを着ける。(説明書をよく読み、正しく着用する)

※近年、感染防止効果の高いマスクも販売されています

インフルエンザ予防接種のQ&A

Q 妊娠中でも接種できますか?

A 流産や先天異常の発生頻度が高まったという報告はありません。授乳期間中でも母乳を介して子どもに影響を与えることはなく、接種可能です。

Q 接種は何回するのですか?

A 13歳未満は2回、13歳以上は1回の接種です。(13歳以上で、基礎疾患がある人は、主治医と相談してください)

Q 赤ちゃんも接種できますか?

A 生後6か月から接種できます。

Q 接種費用補助の条件は?

A 65歳以上と、60歳以上65歳未満で障がいのある一部の人です。(詳しくは、市報10月1日号11頁をご覧ください)

※インフルエンザと高齢者肺炎球菌予防接種をあわせて接種すると、肺炎予防に効果的です



シリーズ

健康推進員活動紹介⑤

【問合せ】

保健課

☎773-6811

市では歯科保健計画を策定し、「歯でつくるからだの健康」この「歯の元気」を目標に、市民が「歯や口に関する正しい知識」「歯磨きなどの技術」を習得し、実践することを目指しています。

9月の健康推進員研修会では、口の健康をテーマに取り上げました。市の歯科衛生士から、口の健康が全身に及ぼす影響や、歯ブラシの選び方、歯間ブラシや舌ブラシなどの便利グッズの紹介をしました。身近な口の話題とあって質問も多く、参加者は熱心に話を聞いていました。具体的な歯の手入れ方法の実践も好評でした。

「ぜひ自分の地区でも話をしてもらいたい」との要望に応え、健康推進員の活動として、各地区で開催しています。ぜひ、参加ください。



アルコール依存症は他人ごとと思いませんか？  
「アルコール問題講演会」

【問合せ・申込み】

保健課

☎773-6811

おいしいお米と清らかな水のある南魚沼市は、酒どころとしても知られています。お酒を飲むと、気分や血行がよくなり、コミュニケーションを円滑にするといわれています。しかし、度を過ぎると胃や肝臓など、身体への影響だけでなく、気持ちの落ち込みである「うつ」や、脳の委縮による認知症などにつながるといわれています。

健康的にアルコールと付き合っていくために、専門医師の講演会を開催します。依存症から回復した当事者の話も聞くことができます。ぜひ、参加ください。

内容 ①アルコールの作用と上手な飲み方、②アルコール依存から回復した人の話

※電話で申し込みください

講師 白根緑ヶ丘病院 古谷野好医師、新潟アディクション問題連絡協議会メンバー

日時 11月22日(土)

午後1時30分～3時30分

会場 市民会館 多目的ホール



11月の城内診療所 診療担当医師(予定表)

受付・診療時間

月曜～金曜〔受付〕8:30～11:00〔診療〕9:00～  
〔受付〕11:00～16:00〔診療〕14:00～

土曜〔受付〕8:30～11:30  
〔診療〕9:00～

【問合せ】城内診療所 ☎775-2009

月		火		水		木		金		土		日	
午前	午後	午前	午後	午前	午後	午前	午後	午前	午後	午前	午後		
											1日	2日	
											薄田	救急当番 [注]	休診
3日		4日		5日		6日		7日		8日		9日	
休診 (文化の日)		高橋(聡) 福本	福本	高橋(聡)	高橋(聡)	高橋(聡) 高橋(正)	高橋(正)	高橋(聡)	寺田	福本	休診	休診	
10日		11日		12日		13日		14日		15日		16日	
高橋(聡) 廣田	高橋(聡)	高橋(聡)	寺田	高橋(聡)	中山	高橋(聡)	高橋(聡)	高橋(聡)	高橋(聡)	堀内	休診	休診	
17日		18日		19日		20日		21日		22日		23日	
高橋(聡) 廣田	高橋(聡)	高橋(聡) 福本	福本	高橋(聡)	高橋(聡)	高橋(聡) 高橋(正)	高橋(正)	休診	寺田	福本	休診	休診	
24日		25日		26日		27日		28日		29日		30日	
休診 (振替休日)		高橋(聡)	寺田	高橋(聡)	高橋(聡)	風間	高橋(聡)	高橋(聡)	寺田	福本	休診	休診	

[注] 1日(土)の午後は救急当番日です  
受付 11:30～16:00  
診療 13:00～



# 掲 示 板

市などからのお知らせ

## 掲 示 板

市などからのお知らせ

### 弁護士による

### 『消費生活』無料法律相談

【問合せ・申込み】

消費生活センター

〔ふれ愛支援センター内〕

☎772-12541

マルチ商法や資格商法、多重債務など、お金にまつわる消費者トラブルでお悩みの方に、弁護士による無料法律相談を毎月行っています。

相談時間は1件約30分。希望する人は、前日正午までに電話で予約ください。

※弁護士との相談時間を有効に使えるよう、申込み時に相談の概要を相談員が伺います

日時 11月27日(木)

午後1時30分～4時

会場 ふれ愛支援センター

1階 相談室

※消費生活センターでは、多重債務も含め、消費者のみなさんの相談に応じます。身近な相談窓口として気軽に利用ください

### 商工業者などを対象に 無料法律相談会を開催

【問合せ・申込み】

塩沢商工会

☎782-1206

新潟県商工会連合会では、商工業者などを対象に、弁護士による無料法律相談会を開催します。秘密は厳守されます。

日時 11月11日(火)

午前10時～正午

(1件30分程度)

申込み 相談は予約制で、事前に電話での申込みが必要です。

会場 塩沢商工会

### 女性のための人権相談所

〈相談無料、秘密厳守〉

【問合せ】

法務局 南魚沼支局

☎772-13742

相談対象

・離婚問題

・家庭や職場のトラブル

・夫・パートナーなどからの暴力、セクシャル・ハラスメントなど、女性に関する

人権問題

日時 11月19日(水)

午前10時～午後3時

会場 市民会館2階 和室

相談担当 女性人権擁護委員

### 人権なんでも相談所

〈相談無料、秘密厳守〉

【問合せ】

法務局 南魚沼支局

☎772-13742

対象

・家庭内(夫婦・親子・結婚・離婚・相続など)、親族間、

近隣間のもめごと・悩みごと

となど、毎日の暮らしの中で起こるさまざまな問題

・いじめ、体罰、女性差別、

外国人差別などのあらゆる

差別問題

日時 11月18日(火)

午後1時～4時

会場 塩沢老人福祉センター

(四分區) 2階 健康相談室

相談担当 人権擁護委員

【最寄りの人権擁護委員】

・高橋文子〔中子新田〕

☎782-4937

・阿部 正廣〔島新田〕

☎782-0850

・関 宏子〔早川〕

☎782-3014

・木村 恵美子〔君沢〕

☎783-3807

※相談日に限らず、いつでも

電話相談に応じます

### 「女性の人権ホットライン」 強化週間

【問合せ】

法務局 南魚沼支局

☎772-13742

新潟県地方務局と新潟県人権擁護委員連合会では、11月17日(月)～23日(日・祝)を「女性の人権ホットライン」強化週間とし、土・日も含め、電話相談に応じます。

相談対象 差別・DV・セクハラ・夫婦間の問題など、広く女性の人権に関すること

相談専用番号

☎0570-0700-810

時間 17日(月)～21日(金)

午前8時30分～午後7時

22日(土)・23日(日・祝)

午前10時～午後5時

相談担当 法務局職員、人権擁護委員

【建設リサイクルを  
ご存じですか?】

【問合せ】

建設課

☎773-6674

建設産業界は、建設リサイクル法に基づき、再生資材として利用できる特定の建設廃棄物(コンクリート、アスフ

アルト、木材など)の分別解体とリサイクルを積極的に推進しています。しかし、一方では依然として建設廃棄物の不法投棄が見受けられます。

一般家屋の解体などでも、業者に適正な分別解体・再資源化を促すなど、建設リサイクルの推進に理解・協力ください。

### 平成26年度中学生 海外派遣事業報告会開催

【問合せ】

学校教育課

☎777-13118

市では「国際交流及び文化・スポーツ基金」を活用し、平成20年度から中学生の海外派遣を行っています。毎年、アメリカ・オレゴン州へ市内中学3年生20人を派遣し、今年で第7回目を迎えました。

市の代表として選考された20人が、8日間をアメリカで過ごし、視察やホームステイでの体験・感じたことを発表します。

日時 11月8日(土)

午前9時30分～11時30分

会場 大和庁舎3階

大会議室

大和地域  
体育施設利用団体調整会議

【問合せ】  
社会教育課 生涯スポーツ係  
☎773-6630

日時 11月11日(火)  
午後7時～

会場 大和公民館2階  
大会議室

調整施設 大和地域の体育施設

調整期間 12月1日(月)～  
平成27年3月31日(火)

消防団防火パレードを開催

【問合せ】  
消防本部 消防団係  
☎782-0860

南魚沼市消防団は、秋の全国火災予防運動にあわせ、塩沢・六日町・大和地域ごとに消防団車両による防火パレードを開催します。火を使う機会が多くなる季節です。日々、火の元を点検ください。  
日時 11月9日(日)  
午前8時～11時30分  
ルート 塩沢・六日町・大和地域の主要道路を使い、地域内を一周

第10回南魚沼市場まつり

【問合せ】  
南魚沼市場まつり実行委員会(山本)  
☎772-3132

新鮮な「さかな」「やさい」「くだもの」をたくさん用意し、みなさんの来場をお待ちしています。

日時 11月9日(日)  
午前9時～11時

会場 魚沼食品流通センター  
六日町市場内(川窪)

内容 野菜・果物の即売、農家の採れたて野菜の即売、みかん・りんご産地品種別味くらべ、来場者のセリ買参加、チャリティーゲーム大会、まぐる解体ショー、さんまつかみ取りなど、楽しいイベントが多数!

心厚意に感謝します

喜内昭司様(神奈川県)から、30,000円のご寄付をいただきました。  
長束輝夫様(東京都)から、ご寄付をいただきました。(金額は希望により不掲載)  
ご厚意に沿うよう、有効に使わせていただきます。

「八海高校説明会・地域の声を聞く会」を開催

【問合せ・申込み】  
八海高等学校(教頭 上杉)  
☎772-13281

地域の人に、八海高校の現状を知っていただき、本校の課題や期待などを語っていただく会を開催します。

日時 11月26日(水)  
午後3時30分～5時

会場 八海高校2階  
会議室

締切り 11月20日(木)

※電話で申し込みください

心の健康相談会

【問合せ・申込み】  
南魚沼地域振興局  
健康福祉環境部 地域保健課  
☎772-18137

「眠れない」「不安」「閉じこもりがちだ」「更年期のせい」か気持ち沈む「お年寄りのもの忘れ」「認知症」など…そのような悩みをお持ちの人、またはその家族などに、専門医(精神科)が相談に応じます。プライバシーは守られます。

日時 11月11日(火)  
午後2時～4時

会場 ハローワーク南魚沼  
費用 無料  
申込み 事前の予約が必要

介護者教室を開催

【問合せ・申込み】  
特別養護老人ホーム八色園(小杉・山田)  
☎777-13811

食事形態や安全な食事介助方法の介護者教室を開催します。

講習会後は、コーヒーを飲みながら、日ごろの介護の悩みを語り合います。

日時 11月26日(水)  
午後1時30分～3時

会場 特別養護老人ホーム八色園1階 会議室

講師 管理栄養士、機能訓練指導員

料金 無料

定員 30人(先着)

締切り 11月14日(金)

※電話で申し込みください

議会活性化懇談会委員を募集

【問合せ・申込み】  
議会事務局  
☎773-6650

南魚沼市議会では、より開

かれた議会をめざし、「議会活性化懇談会」の委員を募集します。任期は半年間で、3回程度の懇談を予定しています。

対象 南魚沼市民

募集人数 12人程度

締切り 11月20日(木)

※応募方法など詳しくは、電話で議会事務局まで

第65回南魚沼市雪まつりに出店者募集

【問合せ・申込み】  
南魚沼市雪まつり実行委員会事務局(二社)南魚沼市観光協会内  
☎783-3377

平成27年2月14日(土)・15日(日)に開催される第65回南魚沼市雪まつりで、ふるさとふれあい店に出店可能な人を募集します。

申込み 希望する人は、電話をください。概要を説明し、出店要項と申込用紙を送付します。

条件 2日間出店可能な市内事業者か個人(30店程度)

出展料 テント1張

22,000円

締切り 11月30日(日)

### 心豊かな子育て教室

【問合せ】  
子ども若者育成支援センター  
☎773-6611

子育ての『わ』（輪・和・話）をひろげよう！気楽に参加してね。初めての人、里帰りの人、上の子を連れて来た人、みんな大歓迎です！

六日町地区第3回「そだち学級」  
日時 11月22日（土）

午前10時～11時30分

（受付：午前9時30分～）  
会場 ふれ愛支援センター

2階 多目的ホール

内容 「楽しく親子活動♪」

なにができるかな？

※ティータムもあります。

コップをお持ちください

対象 0～3歳の乳幼児とその保護者など（おしいちゃん

おばあちゃんも大歓迎！）

料金 無料（保険料1人10円

負担）

申込み 不要。直接会場にお

こしください。（六日町地

区以外の人も参加可）

※動きやすく、汚れてもよい

服装でおこしください

### 心理相談の開催

【問合せ・申込み】  
子ども若者育成支援センター  
☎773-6611

不登校・ニート・ひきこも

り・発達障がいなどの困難・

不安を抱えた人やその家族を

対象に、心理相談を行います。

対象 義務教育終了後から39

歳までの若者（家族も可）

日時 11月20日（木）

午前11時～正午

会場 子ども・若者育成支援

センター1階 相談室

締切り 11月17日（月）

※事前の電話予約が必要。家

族のみの来所も可

ステージ発表…午後1時30

分～（午後4時終了予定）

会場 子ども・若者育成支援

センター

内容 作品展示（陶芸・生け

花教室、利用者作品など）、

ステージ発表（ゴスペル講

座、劇団ゆきぐに、魚沼吹

奏楽団、ロックバンド4団

体、親子もの作り教室など

料金 無料

### 南魚沼地域介護支援専門員協議会講演会「家族の絆」

【問合せ・申込み】  
介護老人福祉施設こころの杜  
☎770-1123  
小規模多機能介護センター大空の家  
☎778-2475

家庭での家族の大切さやあ

り方を考えてみませんか？

日時 11月15日（土）

午後6時30分～8時

会場 市民会館

多目的ホール

講師 蓮池薫さん

料金 1,000円

申込期間 11月4日（火）

11月7日（金）

午前9時～午後5時

### 試合観戦の招待 Jリーグ

【問合せ】  
アルビレックス新潟後援会（村山）  
☎025-282-0011

アルビレックス新潟後援会（村山）

025-282-0011

日時 12月6日（土）

午後3時30分試合開始

会場 デンカビッグスワンスタ

ジアム（チケットはSスタンド

自由席。状況により、ほかの

座席を案内する場合あり）

応募条件 南魚沼市在住者

募集人数 500人

あて先・応募方法 左記の記

入例を参考に応募くださ

い。（往復ハガキは各自で

用意ください）

応募は、1世帯につき1通

限り有効。（応募多数の場

合は抽選）

締切り 11月21日（金）必着

受け渡し 招待の可否を返信

用ハガキでお知らせ。（11

月28日（金）ころを予定）

電話での可否の問合せは、

お答えできません。

観戦いただく人は、返信

ハガキを持参し、デンカビ

ッグスワンスタジアムのE

ゲート前広場に設置の「チ

ケット引換所」で、チケッ

トと引換え後に入場、観戦

となります。

※クラブの最新情報は『アル

ビレックス新潟携帯サイ

ト』をご覧ください

### コチラから↓



返信はがきの裏面  
**白紙**  
この面は、抽選結果が記載されます。必ず白紙のまま差し出してください。

### 【往復はがき記入例】

※はがきは見開きの状態です

往信 950-0954 アルビレックス新潟後援会 試合観戦ご招待係 御中 12/6 柏	返信面裏 新潟市中央区美咲町 2-1-10
返信 949-△△△ 後援 花子 様 希望枚数 (4枚まで) 後援会資料請求 (任意) ご希望の方は空白部分に「希望する」とご記入ください。	返信面表 南魚沼市〇〇町〇〇-〇〇

## 南魚沼サイクルフェスタ2014が開催されました

9月27日(土)・28(日)に、南魚沼サイクルフェスタ2014が開催されました。27日は、南魚沼のグルメと景色を楽しむサイクルイベント「南魚沼グルメライド」が開催され、約700人が参加しました。コシヒカリのおにぎりやきりざい井など、南魚沼のグルメは足りなくなるほどの人気でした。28日は、国内最高峰のサイクルロードレースシリーズの「第1回JBCF南魚沼ロードレース」が開催され、プロ・実業団ライダーの白熱したレースが展開されました。



## 南魚沼市図書館がグッドデザイン賞を受賞

南魚沼市図書館が、公益財団法人日本デザイン振興会主催の「2014グッドデザイン賞」を受賞しました。南魚沼市図書館は「都市づくり、地域づくり、コミュニティづくり」での受賞です。

受賞は、地域の人をつなぐ場とするために、施設内での境界線を曖昧にし、買い物ついでや病院の待ち時間に気軽に利用できるよう設計されたこと、素材やデザインに地域資源を取り入れたことが市民の誇りとなり、継続的に地域の活性化に貢献していることなどが評価されたものです。



## 市制施行10周年記念事業「南魚沼市コシヒカリの日」を開催しました

市では10月10日を条例で「南魚沼市コシヒカリの日」と定めています。この日を祝うイベントを、10月10日(金)に八色の森公園で開催しました。イベントには、一般の参加者のほかに、市内の幼稚園・保育園の年長児約500人が参加し、食育のステージイベントやぬか釜で炊いた南魚沼産コシヒカリのおにぎりとけんちん汁の青空給食を楽しみました。園児たちは、「ぬか釜で炊いたごはんは、おいしい」「青空の下で食べると、おいしい」などと笑顔で、おにぎりを食べていました。



## 新潟大学人文学部と連携協定を締結しました

10月15日(水)、歴史文化などの分野で相互の協力をより深め、南魚沼の地域社会の発展と人材育成に寄与することを目的に、新潟大学人文学部と連携協定を締結しました。新潟大学人文学部からは、高木裕学部長、原田健一教授、榎本千賀子助教が出席しました。

井口市長は、「南魚沼の新たな歴史文化が発掘され、その新たな発見や学術成果が、市の人材育成につながることを期待します」と述べました。



## 南魚沼市老人クラブ連合会創立10周年記念福祉大会が開催されました

10月22日(水)、市民会館を会場に南魚沼市老人クラブ連合会創立10周年記念福祉大会が開催されました。老人クラブの運営や加入数増加に功労があった団体や個人に県老連・市老連からの表彰や、今年度金婚式を迎えた135組の夫婦に県知事からの色紙が贈呈されました。

片桐潔南魚沼市老連会長から「この大会は、高齢者が互いに支えあい、励ましあいながら生きがいを持ち、充実した生活を営むことをめざし、開催するものです。ここに結婚50年を迎えられた135組の夫婦を祝い、ともに喜びを分かちあいたいと思います」と開会の挨拶がありました。



## 南魚沼市表彰式 ～市の表彰条例に基づき6人を表彰～

【問合せ】秘書広報室 ☎773-6658

10月5日(日)、市民会館を会場に開催した南魚沼市市制施行10周年記念式典で、市の表彰条例に基づき、6人を表彰しました。

受章となったみなさんは、長年に渡り、交通安全活動、消防団活動、学校歯科医、観光振興活動に尽力いただいた功績によるものです。

今回表彰された人(写真前席左から。榑原さんは、長男の裕人さんが代理出席)



- ・阿部市郎さん〔石打〕…交通指導員を41年間務められ、交通事故防止、交通安全思想の普及活動に尽力されました。
- ・目崎雅之さん〔下一〕…大和町消防団と南魚沼市消防団に36年間在職され、消防防災業務に尽力されました。
- ・上村明さん〔二分區〕…塩沢町消防団と南魚沼市消防団に32年間在職され、消防防災業務に尽力されました。
- ・發地満子さん〔小栗山〕…夫の信博さん(故人)は、六日町観光協会長を16年間、南魚沼市観光協会副会長を5年間務められ、市の観光の発展と地域活性化に尽力されました。
- ・石田洋さん〔田中町〕…学校歯科医を37年間務められ、児童生徒の健康増進に尽力されました。
- ・榑原明子さん〔川原町〕…夫の薫さん(故人)は、学校歯科医を27年間務められ、児童生徒の健康増進に尽力されました。

## 南魚沼市市制施行10周年記念式典を開催しました

10月5日(日)、市民会館を会場に南魚沼市市制施行10周年記念式典を開催しました。延べ824人が参加し、10周年を祝いました。

式辞で井口市長は「スポーツ・文化・教育・医療と、新たな時代に向けた施策が未来に花開き、将来を担う子どもたちが市を誇りに思い、ふるさとを愛する心を育ていけるまちづくりを進めることが、私たちに課せられた使命だと思っています」と語りました。

式典後に開催された明治大学マンドリン倶楽部記念演奏会も大いに盛り上がりました。

式典会場の外では、パネルと映像による「10年のあゆみ展」の展示も行いました。



## 埼玉県坂戸市・富山県魚津市と友好都市提携協定を締結しました

10月5日(日)、南魚沼市役所を会場に、埼玉県坂戸市・富山県魚津市との友好都市提携協定締結式を開催しました。締結式には、石川坂戸市長と澤崎魚津市長、井口市長をはじめ、現在友好都市協定を結んでいる山形県米沢市、埼玉県深谷市、千葉県いすみ市から副市長などが出席しました。

井口市長は、「坂戸市とは、南魚沼市の象徴でもある坂戸山や坂戸行政区と同じ名であることから新しい形での友好を深めるために、魚津市とは、大河ドラマ「天地人」で魚津城の攻防が放映されたことなどのご縁により、今回の友好都市提携協定を結ぶこととなりました。両市との協定は、南魚沼市にとってこれからの発展の礎になると思っています」と述べました。



日にち	行事名・時間・会場など
13木	コミュニケーション・セミナー 14:00~15:30 子ども・若者育成支援センター
15土	青少年育成南魚沼市民会議'14大会 親子映画鑑賞会「そして父になる」 第1回目上映 10:00~ 第2回目上映 13:45~ 市民会館 多目的ホール わが子の自立を願う家族の集い ~斎藤まさ子さんを囲んで~ 10:00~12:30 ふれ愛支援センター
16日	猫の譲渡会(魚沼アニマルサポート) 13:00~15:00 イオン六日町
20木	心理相談 11:00~12:00 子ども・若者育成支援センター
22土	六日町地区第3回「そだち学級」 10:00~11:30 ふれ愛支援センター
25火	第11回農業委員会総会 9:30~ 大和庁舎3階 旧議場
30日	子ども・若者育成支援センター祭 10:00~ 子ども・若者育成支援センター

### ほのぼのの広場

「親子での遊び」「子育ての仲間同士の情報交換」「育児相談」などに利用ください。



【問合せ】子育て支援センター ☎772-7754

■時間 9:30~15:30

「ほのぼのの広場」は、各地区★印の会場で開催します。

★大和会場：大和庁舎（3F）

毎週 月・火・木曜日

●11月6日（木） 10:30~

支援講座「1歳2歳の食事と量」講師：栄養士

★六日町会場：ふれ愛支援センター（2F）

毎週 月~土曜日

※土曜日は入園している未満児クラスの人も利用できます

●11月17日（月） 10:30~

支援講座「1歳2歳の食事と量」講師：栄養士

★塩沢会場：塩沢庁舎（北棟2F）

毎週 火・水・金曜日

●11月11日（火） 10:30~

支援講座「1歳2歳の食事と量」講師：栄養士

※どの会場にも参加できます。予約は不要です  
保険料として1人10円をお願いします

### 行政 困りごと 相談日

11月 7日(金) 13:30~16:00 塩沢老人福祉センター

11月17日(月) 13:30~15:30 働く婦人の家(浦佐)

11月26日(水) 14:00~16:00 本庁舎

【問合せ】総務課 防災庶務班 ☎773-6660

### 市民の動き

(平成26年9月末現在)

●人口 59,731人(先月比 86)

●男 29,204人(先月比 50) ●女 30,527人(先月比 36)

●世帯数 19,688戸(先月比 114)

### ◆今月の表紙

八色の森公園で10月10日の「南魚沼市コシヒカリの日」を祝い開催したイベントで、園児約500人が参加した青空給食

市報に掲載する人名は、差し支えない限り、常用漢字表の適用字体を用いています。この広報紙は資源保護のため、再生紙を使用しています。

## 救急医療当番



★市消防本部のテレホンガイド ☎782-1991や  
ウェブサイト 南魚沼市 救急医療 検索  
でも当番の確認ができます。

11月1日~16日

必ず受診前に電話で症状を伝え、対応が可能か確認してください

日にち	診療科	受付時間	医療機関	電話番号
1日 (土)	内科	13:30~16:00	城内診療所	775-2009
	外科	18:00~翌朝6:00	六日町病院	772-7111
2日 (日)	内科	9:00~12:00	休日救急診療所	773-6688
	外科	13:30~16:00	六日町病院	772-7111
3日 (月・祝)	内科	9:00~12:00	休日救急診療所	773-6688
	外科	13:30~16:00	六日町病院	772-7111
8日 (土)	内科	13:30~16:00	青葉すこやかクリニック	782-1000
	外科	18:00~翌朝6:00	ゆきぐに大和病院	777-2111
9日 (日)	内科	9:00~12:00	休日救急診療所	773-6688
	外科	13:30~16:00	ゆきぐに大和病院	777-2111
15日 (土)	内科	13:30~16:00	萌気園二日町診療所	778-0088
	外科	18:00~翌朝6:00	六日町病院	772-7111
16日 (日)	内科	9:00~12:00	休日救急診療所	773-6688
	外科	13:30~16:00	六日町病院	772-7111

●脳神経外科の休日救急医療 齋藤記念病院 ☎773-5111  
(診療時間：土曜12:00~翌朝6:00、日曜・祝日6:00~翌朝6:00)  
※服用している薬がある場合は、お薬手帳や服用している薬をお持ちください。乳幼児の受診の場合は、母子手帳をお持ちください

●休日救急診療所の所在地 周辺地図

市役所本庁舎南分館  
(旧南魚沼市保健センター内)  
☎773-6688 (日曜・祝日のみ)

●新潟県「小児救急医療電話相談」  
☎025-288-2525

休日の夜間に子どもの具合が悪くなったときに利用ください。経験豊富な看護師が、必要に応じて医師のアドバイスを受けながら相談に応じます。  
(土曜・休日 19:00~22:00)

◆医療機関の適切な利用に協力をお願いします◆

通常の診療時間のほうが医師やスタッフも揃っているの  
で、夜間より適切な治療が受けられます。できるだけ通  
常の時間に受診しましょう。また、医療や健康のことを気軽に相談できる  
「かかりつけ医」を持ちましょう。病状に応じて適切な病院や医師に紹介  
してもらえるので、いざというときも安心です。

●問合せ/医療対策室 ☎773-6706



### 編集後記

秋晴れ中、今年度が始まった多面的機能支払交付金の地域共同活動に参加しました。この活動は、区の老若男女が一同に会し、同じ目的のもとに汗流す「地域おこし」の一面もあると思います。山々は紅葉が盛りとなり、これからは太陽の恵みが何をするにも貴重な日となります。そんな日に早めの冬支度を始めてみてはいかがでしょうか。

(秘書広報室 西潟)